



Tin Mục Vụ

TỔNG GIÁO PHẬN GALVESTON-HOUSTON
GIÁO XỨ ĐỨC MẸ LA VANG

12320 OLD FOLTIN RD.
HOUSTON, TEXAS 77086

Cha xứ: **Thomas Aquinas Trần Thiên Ân, O.P**

Phone: 832-692-4761

Cha Phó: **Phêrô Phạm Duy Khánh, O.P.**

Phone: 713-425-9720

Cha Phó: **Phaolô Nguyễn Hải Đăng, O.P.**

Phone: 714-805-3804

Phó Tế: **Thầy Michael Nguyễn Kim Khánh**

Phone: 713-319-8606

Thư Ký: **Nguyễn Phươngmy Laura & Lưu Hoạt Ryan**

Giờ Làm Việc: Thứ Hai-Thứ Sáu:

9:00 am-12:00 pm - 1:00 pm-6:00 pm

Phone: (281) 999-1672 - Fax: (281) 820-7095

THÁNH LỄ:

Thứ Hai – Thứ Bảy: 8:30 AM, 6:00 PM

Chúa Nhật: 7:30 AM, 9:15 AM, 11:00 AM, 6:00 PM

Thứ Sáu đầu tháng- Lễ Kính Lòng Thương Xót Chúa- bắt đầu lúc 2:30 pm.

Lễ Kính Đức Mẹ Fatima- lúc 12:00 pm

vào ngày 13 mỗi tháng

CHÀU THÁNH THỂ

Nhà Thờ Lớn

Thứ Hai – Thứ Sáu: từ 9:30 AM đến 5:30 PM

Thứ Bảy: sau Thánh Lễ 8:30 AM

Thứ Năm đầu tháng: sau thánh lễ 6:00PM

Cầu cho ơn Thiên Triệu (ơn gọi tu trì)

Thứ Sáu đầu tháng: sau thánh lễ 6:00 PM

Đến tạ và kính Thánh Tâm Chúa Giêsu.

GIẢI TỘI:

Thứ Hai- Thứ Bảy: 30 phút trước thánh lễ.

Ngoài ra, xin liên lạc trực tiếp với quý Linh Mục

RỬA TỘI:

Sau lễ 11:00AM mỗi Chúa Nhật đầu tháng

Xin liên lạc văn phòng giáo xứ để lấy đơn.

Xin nộp đơn ít nhất 1 tuần trước ngày rửa tội.

HÔN PHỐI:

Xin liên lạc với Cha Thomas Trần Thiên Ân, O.P,

ít nhất 4 tháng trước ngày cưới: (832) 692-4761

GIÁO LÝ TÂN TÔNG:

Xin liên lạc văn phòng giáo xứ

THĂM BỆNH NHÂN

TRAO MÌNH THÁNH CHÚA

Xin liên lạc văn phòng giáo xứ mỗi khi cần.

XỨC DẦU BỆNH NHÂN

Sau thánh lễ 6:00 pm thứ Tư đầu tháng hoặc liên lạc với các linh mục.

GHI DANH GIA NHẬP GIÁO XỨ

Theo Giáo Luật, khi tới cư ngụ một nơi nào, các tín hữu phải ghi danh gia nhập giáo xứ càng sớm càng tốt.

Các đôi vợ chồng mới cưới phải ghi danh gia đình công giáo riêng. Xin liên lạc văn phòng giáo xứ để lấy đơn.



CHÚA NHẬT III MÙA CHAY - NĂM A

Ngày 15 Tháng 3, Năm 2020 - Số 831



VIỆT CHO VỊ THÁNH KHỐC NHIỀU NHẤT

Nếu chọn một vị thánh nào khóc nhiều nhất, có lẽ người ki-tô hữu chúng ta sẽ chọn Mẹ Monica như một người cả đời khóc vì chồng con. Mẹ khóc để cầu xin cho chồng con được yêu mến Thiên Chúa. Nước mắt Mẹ thống thiết đến tận trời cao và Người đã nhận lời ước nguyện của Mẹ. Đúng như nhận xét của thánh Augustinô: *“Làm sao Chúa có thể nhắm mắt khi bà khóc, những giọt lệ khẩn khoản không phải xin vàng bạc, hay danh vọng trần gian mau qua, nhưng chỉ cho đứa con xa lạc được cứu rỗi?”* Nhờ vậy mà đến cuối cuộc đời, Mẹ mỉm cười bay về Thiên quốc với niềm vui hoan hỷ.

Mẹ Monica mở mắt chào đời năm 332 trong một gia đình đạo đức ở làng Sucara bên Phi Châu. Từ nhỏ người ta chứng kiến cô bé Monica

BAN THƯỜNG VỤ - HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Chủ Tịch:

Anh Ngô Quang Tuyền. 713-897-9222

Phó Chủ Tịch Nội Vụ:

Anh Phạm Phúc 832-812-7272

Phó Chủ Tịch Ngoại Vụ:

Anh Đinh Quang Dũng 832-800-2000

Tổng Thư Ký:

Anh Nguyễn Huỳnh Sơn. 832-283-0957

Thủ Quỹ:

Chị Nguyễn Lan 713-261-9734

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

Chủ Tịch:

Bà Trần Thị Đỗ 832-563-0066

Nội Vụ:

Anh Nguyễn Thanh Tông 832-287-0328

Ngoại Vụ:

Chị Phan Hồng Thu 832-797-4512

Anh Đinh Quang Thịnh 281-793-6681

Thủ Quỹ:

Anh Nguyễn Hưng Hiền 281-902-8852

Thư Ký:

Chị Nguyễn Thúy Anh 832-283-0089

CÁC TRƯỞNG ĐOÀN THỂ:

Các Bà Mẹ Công Giáo:

Nguyễn Thị Ngọc Hà 832-790-5290

Huynh Đoàn Đa Minh Trẻ - Youth Laity:

Julie Vân Trinh Nguyễn: 832-654-5241

Huynh Đoàn Đa Minh:

Bà Đào Thị Rành: 832-646-6833

Hướng Đạo:

Stephanie Thanh An Nguyễn 832-293-8017

Knights of Columbus:

Ông Nguyễn Văn Vinh, 713-518-7600

Legio Mariae:

Nguyễn Thị Lương: 281-704-8897

Liên Minh Thánh Tâm:

Ông Bùi Văn Nhất 713-542-1620

Mười Hai Chi Tộc:

Ông Từ Lâm Sơn 832-335-1492

Thanh Niên Ánh Sáng:

Anh Nguyễn Thanh Tông. 832-287-0328

Thiếu Nhi Thánh Thể:

Trưởng Nguyễn Vũ Minh Nhật. . . . 832-870-7702

Tông Đồ Fatima:

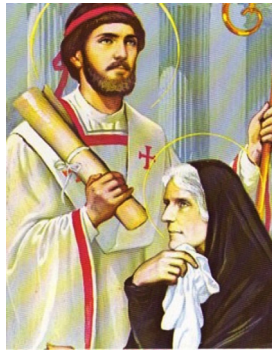
Ông Đinh Quang Hưởng 281-794-1224

Phong Trào Cursillo:

Cô Nguyễn Thu Trang 713-303-7982

Chương Trình Thăng Tiến Hôn Nhân Gia Đình:

Anh Sơn Nguyễn: 713-922-6392



với nhiều nhân đức. Họ hy vọng lớn lên cô sẽ được hạnh phúc trong đời sống gia đình. Tuy nhiên Thiên Chúa lại trao cho Mẹ thánh giá mà tưởng chừng quá nặng đối với một người mẹ chân yếu tay mềm như Monica. Ở độ tuổi 22, Mẹ vâng lời kết hôn với Patricius thuộc dòng dõi quý phái. Ông là người ngoại đạo với tính tình ngang ngược, độc ác mà tuổi lại gấp đôi. Hơn nữa, làm dâu trong một gia đình không cùng tôn giáo, với mẹ chồng không mấy tốt

lành, người ta chứng kiến biết bao bất công mà Mẹ phải chịu đựng. Nước mắt mẹ tuôn rơi, nhưng mẹ vẫn vui vẻ sống cảm hóa chồng và gia đình bên chồng. Mẹ hy vọng một ngày nào đó, Thiên Chúa sẽ đoái thương Mẹ và cả gia đình.

Sau mấy năm nên nghĩa vợ chồng, Mẹ đã có ba người con mà Augustinô là con đầu lòng. Nhẫn nại trong lời cầu nguyện và không ngừng than thở với Thiên Chúa, Mẹ đã dần cảm hóa được chồng. Ngày Patricius rửa tội, đánh dấu một thời gian lâu dài Mẹ thưa với Chúa: *“Lạy Chúa, thánh giá này Chúa đã gửi đến cho con, con xin lãnh nhận. Là phận hèn yếu đuối, xin giúp sức cho con lãnh nhận linh hồn Patriciô để hoán cải chàng.”* Nước mắt mẹ tưởng chừng như rơi đi khi thấy chồng mỗi ngày yêu mến Chúa hơn. Nhưng không! Thiên Chúa quả muốn hun đúc đức tin của Mẹ. Ngài muốn Mẹ cộng tác vào việc huấn luyện nuôi dạy con cái theo đường lối của Chúa.

Dĩ nhiên Mẹ hằng yêu thương con cái, nhất là đối với Augustinô. Mẹ đặt nhiều hy vọng vào cậu. Với trí thông minh và tinh thần ham học hỏi, Mẹ chờ đợi con Mẹ sẽ nên người tài đức. Nhưng càng hy vọng, nước mắt Mẹ càng tuôn rơi. Cậy vào trí thông minh lanh lợi, Augustinô không ít lần hỗn hào với bố mẹ. Càng lớn cậu càng rơi vào con đường ham mê lạc thú danh vọng. Cậu sẵn sàng lừa dối Mẹ để thỏa mãn bản tính tự nhiên. Đến nỗi trong sách TỰ THUẬT, Augustinô thú nhận rằng: *“Mẹ khóc cho tôi còn hơn bà mẹ mất đứa con một. Theo mẹ tôi đã chết, chết vì không tin, chết về tinh thần. Kết quả là bà không thể đem tôi ngồi cùng bàn ăn với bà hay về nhà. Bà không chịu nổi những câu nói lộng ngôn của tôi hay những sự đả phá của tôi.”*

Vì là người học giỏi nên Augustinô được du học ở Cathage. Tại đây Mẹ lại tiếp tục khóc vì những thói ăn chơi của con mình. Thời gian này Augustinô ham mê tri thức chạy theo bè rối Manikê vốn chống lại Giáo Hội. Là người con tốt lành của Chúa, dĩ nhiên Mẹ đau lòng chứng kiến con mình rơi vào đường tội lỗi như thế. Mẹ khóc nhiều hơn. Khóc để kêu cầu Thiên Chúa giúp con Mẹ thoát khỏi vòng u mê đó. Và Thiên Chúa đã nhận lời để Augustinô nhận ra bè rối Manikê không hợp lý chút nào.

Sau đó con của Mẹ nhận được một công việc tại Milan nước Ý. Thế là trong vai trò giáo sư cho thành phố Milan, Augustinô phải làm việc gần gũi với vị giám mục Milan là thánh Ambrosiô. Không yên tâm với con mình nơi đất khách quê người, Mẹ lên đường để tìm kiếm và tiếp tục khuyên nhủ con. Thế là Augustinô lúc này vừa có Mẹ bên cạnh như



CÁC TRƯỞNG BAN NGÀNH:

Ban An Ninh:

Nguyễn Hùng Kevin 832-335-2423

Ban Dân Hoa:

Cô Đinh Thị Thu. 832-277-2914

Ban Giáo Dục:

Ông Nguyễn Tấn Tài 281-370-1338

Giới Trẻ:

Anh Bùi Trương: 832-452-4687

Ban Giúp Lễ:

Anh Chu Quốc Bảo 832-997-7776

Ban Khánh Tiết:

Anh Nguyễn Văn Phi. 713-591-0012

Ban Kỹ Thuật:

Anh Bùi Mạc: 713-206-4992

Ban Nghi Lễ:

Ông Trần Thiết Hùng. 281-795-3655

Ban Phụng vụ và Thánh Thư:

Anh Phạm Canh Dẫn. 281-248-3237

Phụng Vụ Thánh Nhạc:

Anh Viễn Phương 713-373-7964

Ban Truyền Thông:

Anh Hoàng Văn Châu 832-531-3218

Thừa Tác Viên Thánh Thể:

Ông Lê Trung Phương 832-276-0936

Ban Văn Nghệ:

Anh Nguyễn Duy Hiền. 832-715-6838

Ban Xã Hội:

Chị Trần Xuân Tracy: 713-518-7203

Ban Y Tế:

BS Vũ Phúc: 832-630-2318

Giáo Lý Tân Tòng

Thầy Nguyễn Văn Nhật: 832-381-8103

Ban Vũ Thánh Rosa de Lima

Chị Diệp Loan: 832-672-0103

CÁC TRƯỞNG CA ĐOÀN:

Ca Đoàn Cecilia:

Cô Trịnh Hòa Linh Giang 832-455-8720

Ca Đoàn Thiếu Nhi:

Chị Trần Thiên Ân: 713-553-3717

Ca Đoàn La Vang:

Phạm Hồng Thái 832-446-7029

Ca Đoàn Thanh Niên Ánh Sáng:

Anh Nguyễn Thanh Tông. 832-287-0328

Ca Đoàn Thành Tâm:

Chị Nguyễn Mỹ Hương 281-891-5641

Ca Đoàn Trí Ân:

Nguyễn Thụy Anh 832-359-2192

Phụng Vụ Lời Chúa

Từ Ngày 15/03/2020 - 21/03/2020

Ý Cầu Nguyện Trong Tháng Ba:

Cầu cho các tín hữu Công giáo ở Trung Quốc.

Chúng ta cầu nguyện cho Giáo hội tại Trung Quốc được kiên trì trung thành với Tin Mừng và phát triển trong sự hiệp nhất.

Ngày	Màu áo lễ	Lời Chúa & các Lễ Mừng Kính
15	T	CHÚA NHẬT III MÙA CHAY. Xh 17,3-7; Rm 5,1-2.5-8; Ga 4,5-15.19b-26.39a.40-42
16	T	Thứ Hai. 2 V 5,1-15a; Lc 4,24-30
17	T	Thứ Ba. Đn 3,25.34-43; Mt 18,21-35
18	T	Thứ Tư. Đnl 4,1.5-9; Mt 5,17-19
19	Tr	Thứ Năm. Thánh Giuse, Bạn Trăm Năm Đức Maria, Lễ Trọng. 2 Sm 7,4-5a.12-14a.16; Rm 4,13.16-18.22; Mt 1,16.18-21.24a
20	T	Thứ Sáu. Hs 14,2-10; Mc 12,28b-34
21	T	Thứ Bảy. Hs 6,1-6; Lc 18, 9-14

nguồn tình cảm nâng đỡ cho cậu, vừa có Đức Giám mục như nguồn tri thức giúp cậu nhận ra chân lý.

Thiên Chúa không để Mẹ khóc nhiều hơn nữa. Mẹ vui sướng khi biết Augustinô quyết định trở về với Giáo Hội. Như lời chia sẻ của Augustinô: *“Tôi muốn thành dự tòng đi học giáo lý cho đến khi tôi thấy được chân lý chắc chắn. Khởi cần phải nói, mẹ tôi sung sướng lắm.”* Dĩ nhiên bất cứ cha mẹ nào cũng đều vui sướng khi thấy con mình chọn đường ngay nẻo chính để bước đi. Mẹ cũng thế. Lúc này chắc nước mắt Mẹ cũng rơi, nhưng đó là hai dòng cảm xúc của hạnh phúc dâng trào. Từ đây con của Mẹ không những là con của Chúa, mà là Linh mục, giám mục tài đức, và là vị thánh nổi tiếng trong lẫn ngoài Giáo Hội.

Sau khi hạnh phúc chứng kiến con mình chịu phép rửa, Mẹ đã qua đời năm 387 và được an táng tại Ostia. Sau này Mẹ hạnh phúc được chôn cất bên người con mà Mẹ tổn rất nhiều nước mắt. (Xác thánh nữ được đem về nhà thờ Thánh Augustinô ở Rôma vào năm 1430.)

Mẹ biết không, khi chiêm ngắm cuộc đời Mẹ đắm chìm trong nước mắt, chúng con có dịp nhớ đến những người mẹ Công giáo đang đau khổ vì chồng con. Thời đại hôm nay tiếc là còn nhiều người vợ, người mẹ giống như hoàn cảnh của Mẹ năm xưa.

Là bốn mạng các bà mẹ Công giáo, xin Mẹ giúp mỗi người nữ trong vai trò làm vợ, làm mẹ có được tinh thần tín thác nơi Chúa như Mẹ Monica. Rồi khi gia đình gặp nhiều khó khăn khiến người vợ, người mẹ đau lòng, xin Mẹ cầu thay nguyện giúp cho họ được mạnh mẽ trong đức tin. Xin Chúa lau khô nước mắt của họ. Được như thế, chúng con hy vọng trong gia đình Công giáo lúc nào cũng tràn ngập niềm vui hạnh phúc.

Trích Nguồn: Truyền Thông Dòng Tên



GIÁO XỨ ĐỨC MẸ LA VANG - WWW.LAVANGCHURCH.ORG

5 PHÚT GIÁO LÝ - SỐ 105

ĂN CHAY NHƯ LÀ MỘT PHƯƠNG THỂ CHỐNG LẠI CẢM DỠ

Kinh thánh và toàn thể truyền thống Kitô giáo giúp chúng ta biết rằng ăn chay là một phương thể giúp chúng ta tránh tội và những con đường dẫn đến tội. Trong những trang đầu của Kinh Thánh, Thiên Chúa đã truyền dạy con người phải kiêng cử, đừng ăn trái cấm. Khi con người phạm tội, việc chay tịnh được xem như là một phương thể giúp ta phục hồi tình bạn với Thiên Chúa. Thật vậy, Êt-ra, khi chuẩn bị cuộc hành trình từ nơi lưu đày về Đất hứa, đã kêu mời cộng đoàn dân chúng ăn chay để “hạ mình trước nhan Thiên Chúa chúng ta” (8,21). Cũng vậy, khi ngôn sứ Giôna công bố lệnh truyền của Thiên Chúa, dân thành Ninivê đã công bố lệnh ăn chay, như dấu hiệu của lòng chân thành (3,9). Trong Tân ước, Đức Giêsu chỉ ra ý nghĩa sâu xa của việc chay tịnh, khi kết án thái độ của người Phariseu, những người tuân giữ nghiêm nhặt các quy định của luật, nhưng lòng của họ xa cách Thiên Chúa. Việc chay tịnh đích thực chính là thi hành ý của Chúa Cha, “*Đấng thấu suốt những gì kín đáo, sẽ thưởng công cho anh*” (Mt 6,18). Chính Đức Giê-su đã ăn chay và cầu nguyện trước khi bắt đầu thực thi ý Cha.

Trong thời đại chúng ta, chay tịnh dường như đã đánh mất ý nghĩa thiêng liêng, thay vào đó người ta chỉ xem ăn chay như là một phương dược để chữa bệnh và chăm sóc thân thể. Chúng ta không chối bỏ vai trò của chay tịnh trong việc mang lại hạnh phúc thể lý, nhưng đối với chúng ta, chay tịnh trước tiên phải là một phương thể giúp ta sống hạnh phúc trong ý nghĩa trọn vẹn nhất của nó, nghĩa là sống theo ý Chúa.

Thực vậy, việc chay tịnh chắc chắn góp phần mang lại sự thống nhất cho con người, giữa thân xác và linh hồn, nhờ đó giúp xa tránh tội lỗi và lớn lên trong tình thân mật với Chúa. Để có thể phát triển thống nhất và lớn lên về chiều kích thiêng liêng, đôi lúc chúng ta cần phải chấp nhận từ khước những nhu cầu về vật chất để nuôi dưỡng một thái độ nội tâm lắng nghe Chúa Kitô và để được nuôi dưỡng bằng lời cứu độ của Ngài. Qua việc chay tịnh và cầu nguyện, chúng ta để Chúa đến và thỏa mãn cơn đói sâu đậm nhất mà chúng ta cảm thấy trong thâm tâm, đó là sự đói khát Thiên Chúa.

Cuối cùng, việc thực hành chay tịnh giúp chúng ta thấy tình trạng của biết bao nhiêu anh chị em Chúng ta đang sống. Khi chúng ta tự nguyện từ bỏ chính mình, chúng ta sẽ lớn lên trong tình yêu đối với anh chị em. Như vậy, ăn chay là một thực hành khổ chế quan trọng, một vũ khí thiêng liêng để chiến đấu chống lại mọi gấn bó mất trật tự với chính bản thân. Sự từ khước tự nguyện với những vui thú phát sinh từ lương thực và những của cải vật chất giúp người môn đệ Đức Kitô kiểm soát lòng ham muốn đối với thiên nhiên, vốn đã bị lệch lạc bởi tội nguyên tổ, mà những hệ quả tiêu cực đã tác động trên con người.

CHƯƠNG TRÌNH

PHỤNG VỤ TRONG MÙA CHAY

NGẮM NGUYỆN TRONG MÙA CHAY – Ban Phụng Vụ phụ trách

Trong Mùa Chay sẽ có ngắm 15 Sự Thương Khó Đức Chúa Giêsu, bắt đầu lúc 5:30 chiều trước thánh lễ chiều ngày thường. Chương trình như sau:

- Thứ Hai: Từ ngắm thứ 01 tới ngắm thứ 05.
- Thứ Ba: Từ ngắm thứ 06 tới ngắm thứ 10.
- Thứ Tư: Đọc kinh Phụng Vụ
- Thứ Năm: Từ ngắm thứ 11 tới ngắm thứ 15.
- Thứ Sáu: Đi Đàng Thánh Giá trong nhà thờ bắt đầu lúc 5:15 chiều vào mỗi ngày Thứ Sáu Mùa Chay.

Quý vị nào muốn ngắm 15 Sự Thương Khó Đức Chúa Giêsu, xin liên lạc với Ban Phụng Vụ

ĐÓNG GÓP QUỸ DSF 2020

Giáo xứ phải đóng góp cho quỹ DSF Tổng Giáo Phận Galveston-Houston năm 2020:	\$56,000.00
Số tiền đã đóng tính đến ngày 12-3-2020		\$11,802.50
Số tiền còn phải đóng:		\$44,197.50

GIẢI TỘI MÙA CHAY- Thứ Hai, Thứ Ba, và Thứ Tư, ngày 16, 17 & 18 tháng 03 năm 2020

- Từ 7:00 pm – 7:30 pm: Tĩnh tâm & Xét mình
- Từ 7:30 pm– 9:00 pm: Giải tội

LỄ KÍNH THÁNH GIUSE- Thứ Năm, ngày 19 tháng 03 năm 2020

Hội Giuse sẽ làm tuần 7 ngày kính thánh Bốn Mạng

- Lễ 8:30 am- Như thường lệ
- Lễ 6:00 pm- Ca Đoàn Tổng Hợp phụ trách thánh ca

LỄ ĐỨC MẸ TRUYỀN TIN- Thứ Tư, ngày 25 tháng 03 năm 2020

- Lễ 8:30 am- Như thường lệ
- Lễ 6:00 pm- Ca Đoàn Tổng Hợp phụ trách thánh ca

CHÚA NHẬT LỄ LÁ- Ngày 05 tháng 4 năm 2020

- Thánh Lễ Chiều Thứ Bảy 6:00 chiều - Rước lá chung quanh khuôn viên Nhà Thờ- Ban Giáo Dục phụ trách, Ban Nghi Lễ hướng dẫn.
- Thánh Lễ 7 giờ 30 sáng- Làm phép lá hành lang nhà thờ
- Thánh Lễ 9:15 giờ sáng- Làm phép lá hành lang nhà thờ
- Thánh Lễ 11:00 giờ sáng- Làm phép lá hành lang nhà thờ
- Thánh Lễ 6 giờ chiều- Làm phép lá hành lang nhà thờ

NGẮM NGUYỆN VÀ DÂNG HẠT TRONG TUẦN THÁNH

- Thứ Hai ngày 06/4/2020: Sau Thánh Lễ 6 giờ chiều- Ngắm 15 Sự Thương Khó Đức Chúa Giêsu
- Thứ Ba ngày 07/4/2020: Sau Thánh Lễ 6 giờ chiều- Ngắm 15 Sự Thương Khó Đức Chúa Giêsu
- Thứ Tư ngày 08/4/2020: Sau Thánh Lễ 6 giờ chiều- Ngắm 15 Sự Thương Khó Đức Chúa Giêsu
- Dâng Hạt trong 3 buổi tối trên- Hội Các Bà Mẹ phụ trách

TAM NHẬT VƯỢT QUA

THỨ NĂM TUẦN THÁNH- Ngày 09 tháng 04 năm 2020

- Buổi sáng: sẽ KHÔNG có thánh lễ như thường lệ
- Buổi chiều: sẽ CHỈ CÓ 1 thánh lễ lúc 7:00 tối bên Linh Đài Đức Mẹ La Vang- CĐ Thành Tâm phụ trách thánh ca
- Ngay sau thánh lễ: sẽ kiệu Thánh Thể qua bên Nhà Thờ Lớn và có giờ Châu Thánh Thể chung của cộng đoàn
- Từ 10:00 pm - 11:00 pm: Giờ Châu của giới trẻ
- Từ 11:00 pm - 12:00 am: Giờ Châu của Các Ban Ngành, Đoàn Thể, và Gia Tộc

THỨ SÁU TUẦN THÁNH- Ngày 10 tháng 4 năm 2020

- 6:30 pm- 7:00 pm- Kính Lòng Thương Xót Chúa
- 7:15 pm- 8:30 pm- Diễn nguyện về cuộc Thương Khó Của Chúa Giêsu- Liên Minh Thánh Tâm
- 8:30 pm- 10:00 pm- Nghi thức Phụng Vụ Tưởng Niệm Cuộc Thương Khó Chúa – CĐ Ceclilia phụ trách thánh ca

Ngay sau Nghi thức Phụng Vụ Tưởng Niệm Cuộc Thương Khó Chúa, sẽ có “**Một Giờ Canh Thức Với Chúa Giê-su**”- Giới Trẻ phụ trách

SÁNG THỨ BẢY TUẦN THÁNH

- Lúc 9:00 sáng, Ngày 11 tháng 04 năm 2020- Giáo Xứ và Đoàn Tông Đồ Fatima đi 14 chặng dâng Thánh Giá tại Linh Đài- Đoàn TĐ Fatima phụ trách
- Hôn chân Chúa cho những ai chưa hôn - (bên trong Nhà Nguyễn)
- Bên Nhà Thờ Lớn: Tập nghi thức cho anh chị em tân tòng- Ban Giáo Lý Tân Tòng phụ trách

TỐI THỨ BẢY TUẦN THÁNH: Thánh Lễ Vọng Phục Sinh lúc 8 giờ tối Ngày 11 tháng 04 năm 2020

- Trước thánh lễ 30 phút có lần chuỗi Tuần Cửu Nhật Kính Lòng Thương Xót Chúa
- CD Cecilia phụ trách thánh ca trong thánh lễ

CHÚA NHẬT: ĐẠI LỄ PHỤC SINH ngày 12 tháng 04 năm 2020

Các giờ thánh lễ giống như ngày Chúa Nhật. Trước các thánh lễ 20 phút có lần chuỗi Tuần Cửu Nhật Kính Lòng Thương Xót Chúa

- Sau thánh lễ 9:15 sáng sẽ có lượm trứng Phục Sinh cho các em- Đoàn Hướng Đạo phụ trách.
- Sau thánh lễ 11:00 sáng sẽ có lượm trứng Phục Sinh cho các em- Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể phụ trách Văn phòng giáo xứ kính báo



“24 GIỜ CHO CHÚA”

Trong Tông Sắc “**Dung Mạo Lòng Thương Xót**” Đức Thánh Cha đã nhắc nhở chúng ta về sáng kiến “**24 giờ cho Chúa**”: “*Sáng kiến “24 giờ cho Chúa” được cử hành vào ngày thứ sáu và thứ bảy trước Chúa Nhật thứ IV Mùa Chay (nhằm ngày 20 và 21 tháng 3, 2020), phải được cổ vũ mạnh mẽ trong các Giáo phận. Biết bao người đang trở lại với Bí tích Hòa Giải, trong đó có nhiều bạn trẻ, và như thế họ tìm lại con đường để trở về với Chúa, để sống một thời gian cầu nguyện tích cực và tái khám phá ý nghĩa đời sống của họ.*” (MV số 17).

Để cụ thể hóa lời mời gọi của Đức Thánh Cha để cầu nguyện cho Giáo Hội hoàn vũ, đặc biệt cầu nguyện cho việc chấm dứt nạn dịch Vũ Hán, cũng như sống tinh thần sám hối của Mùa Chay 2020, xin được gợi ý chương trình “**Châu Thánh Thể 24 giờ cho Chúa**” dành cho cộng đoàn giáo xứ Đức Mẹ La Vang.

Thứ sáu, ngày 20 tháng 03, 2020		
Giờ	Địa điểm	Phụ trách giờ Châu
8am – 10am	Nhà thờ	Thánh lễ
10am – 3pm	Nhà thờ	Đoàn Liên Minh TT & Cộng đoàn
3pm – 5pm	Nhà thờ	Gia đình Lòng thương xót Chúa & Cộng đoàn
5pm – 7pm	Nhà thờ	Thánh Lễ
7pm – 8pm	Nhà Nguyễn	Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể & Ban Giúp Lễ
8pm – 9pm	Nhà Nguyễn	Đoàn Hướng Đạo & Knight of Columbus
9pm – 10pm	Nhà Nguyễn	Ban Giáo Dục & Ban Truyền Thông
10pm – 11pm	Nhà Nguyễn	Các Ca Đoàn
11pm – 12am	Nhà Nguyễn	Nhóm vũ Thánh Rosa de Lima & Ban giáo lý Dự tòng
Thứ Bảy, ngày 21 tháng 03, 2020		
12am – 1am	Nhà Nguyễn	Quý cha và quý Thầy Dòng Đaminh, Ban An Ninh & Ban Kỹ Thuật
1am – 2am	Nhà Nguyễn	HĐMV, HĐTC & Ban Phụng Vụ - Thánh Thư
2am – 3am	Nhà Nguyễn	Hội các bà mẹ Công Giáo & Legio Mariae
3am – 4am	Nhà Nguyễn	Đoàn tông đồ Fatima

4am – 5am	Nhà Nguyễn	Nhóm Cursillo La Vang
5am – 6am	Nhà Nguyễn	Gia tộc & Mười Hai Chi tộc
6am – 7am	Nhà Nguyễn	Ban Nghi Lễ & Thừa tác viên Thánh Thể
7am – 8am	Nhà Nguyễn	Huynh đoàn Đaminh trưởng thành và Trẻ & Nhóm Thăng tiến hôn nhân.
8am – 10am	Nhà thờ	Thánh Lễ và Châu Kết Thúc (nếu không mắc ngăn trở)

Giáo xứ đã in sẵn 2 mẫu giờ Châu Thánh Thể, khuyến khích các Hội đoàn sử dụng.

Xin kính mời quý bà con giáo dân ủng hộ sáng kiến của Đức Thánh Cha và tham gia một trong các giờ Châu nào thuận tiện cùng với các hội đoàn.

Kính báo

Linh Mục Chánh Xứ Giáo Xứ Đức Mẹ La Vang – Houston -- Thomas Aq. Trần Thiên Ân, O.P

THÔNG BÁO CỦA ĐOÀN TÔNG ĐỒ FATIMA

Chúa Nhật ngày 15 tháng 3 năm 2020, Đoàn Tông Đồ Fatima đọc kinh tôn vương gia đình lúc 4 giờ chiều tại nhà Anh Chị Dung Lương. Kính mời quý đoàn viên tham dự.

THÔNG BÁO HỌP BAN THỪA TÁC VIÊN NGOẠI THƯỜNG

Để chuẩn bị cho những ngày Đại Lễ của Giáo Xứ và Lễ Quan Thầy của ban, Ban TTV/NT kính mời quý Cha, quý Sơ, quý Hội Đồng Mục Vụ và quý thành viên trong ban TTV/NT đến tham dự buổi họp lúc 12:30 trưa Chúa Nhật, ngày 15 tháng 03 năm 2020 tại phòng họp văn phòng Giáo Xứ. Kính mong quý vị tham dự đúng giờ. Giuse Lê Trung Phương.

THÔNG BÁO CỦA ĐOÀN LIÊN MINH THÁNH TÂM

Đoàn Liên Minh Thánh Tâm xin thông báo. Đoàn KHÔNG họp định kỳ hàng tháng vào Chúa Nhật ngày 15 tháng 3 năm 2020.

THÔNG BÁO VỀ BUỔI TĨNH TÂM

DÀNH CHO HỘI ĐỒNG MỤC VỤ & HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH MỞ RỘNG

Kính thưa quý ông bà anh chị em thuộc HĐMV, HĐTC, ban trị sự các Ban Ngành - Đoàn Thể, Gia Tộc và các Ca Đoàn.

Trước hết, xin thay lời cho cộng đoàn giáo xứ, cảm ơn sự quảng đại của quý vị khi hy sinh thời gian, công sức để phục vụ Chúa và cộng đoàn dân Chúa.

Noi gương các tông đồ xưa, trước và sau khi rao giảng Tin Mừng, họ đều tìm nơi thanh vắng để cầu

nguyện. Nhân Mùa Chay Thánh, giáo xứ sẽ tổ chức một buổi tĩnh tâm đặc biệt dành riêng cho quý vị trong Hội Đồng Mục Vụ, Hội Đồng Tài Chánh và quý ban trị sự của các Ban Ngành – Đoàn Thể, Gia Tộc và các Ca Đoàn vào Chúa Nhật, ngày 29 tháng 3, năm 2020, tại Nhà Nguyễn Linh Đài, do cha Laurenxo Ninh Tú Toàn, O.P. hướng dẫn với Chủ Đề:

Bảy Mối Tội Đâu và Các Nhân Đức - Hướng đến sự Hiệp Nhất Toàn Vẹn

CHƯƠNG TRÌNH DỰ KIẾN

- 10:30 am – 11:00 am: Đón tiếp
- 11:00 am – 12:00 am: Thuyết trình I (cha Giảng phòng)
- 12:00 pm – 1:00 pm: Ăn trưa
- 1:00 pm – 1:50 pm: Thuyết trình II (cha Giảng phòng)
- 2:00 pm – 2:50 pm: Thuyết trình III (cha Giảng phòng)
- 3:00 pm – 3:45 pm: Đi dâng thánh giá (Cha Hải Đăng)
- 4:00 pm: - Kết thúc – giải tán.

Vậy xin các quý vị trưởng hội đoàn, đơn vị khuyến khích quý thành viên trong Ban Trị Sự tham dự và thông báo số người thuộc ban ngành, hội đoàn sẽ tham dự cho văn phòng giáo xứ trước ngày thứ năm, ngày 25 tháng 3, 2020.

Cũng xin cộng đoàn giáo xứ cầu nguyện đặc biệt cho kỳ tĩnh tâm này của Hội đồng Mục Vụ và Hội Đồng Tài Chánh mở rộng, ngõ hầu anh chị em chúng ta nhận lãnh nhiều hồng ân của Chúa và đem những hoa trái đó phục vụ cộng đoàn.

Chủ tịch HĐMV = Mr. Giuse Ngô Quang Tuyến

TỔNG KẾT TÀI CHÁNH

CHÚA NHẬT NGÀY 8/3/2020

Các thánh lễ Chúa Nhật	\$13,099.00
Xin lần 2 cho Truyền Giáo cho người Mỹ gốc Phi Châu và người Thổ Dân	\$3,146.00
Đoàn Hướng Đạo dâng Quỹ Xây Cất & Phát Triển	\$2,979.00
Quỹ Xây Dựng & Phát Triển	\$1,941.00
Quỹ Tiết Kiệm	\$95.00
Khẩn thán 03 năm 2020	\$320.00
Hoa & Sách Đám Tang	\$350.00
Bảo Trú cơ sở Giáo Xứ.	\$3,000.00
Bảo Trợ cho Đại Hội Thánh Mẫu 2020	\$1,100.00
Phép Lành Tòa Thánh – Lễ Thượng Thọ & Kỷ Niệm Hôn Phối.	\$2,747.00
Huỳnh Đoàn Đa Minh – Sách Lễ	\$100.00
TỔNG CỘNG	\$28,877.00

Giáo xứ xin chân thành cảm ơn quý ông bà anh chị em và các đoàn thể đã rộng rãi đóng góp xây dựng và phát triển giáo xứ.

RAO HÔN PHỐI

1. Anh PHÊRÔ TRẦN TUẤN ANH, con trai của Ông Trần Văn Khoa & Hoàng Thị Hương Trinh, kết duyên cùng Chị BÙI THỊ HƯƠNG, con gái của Ông Bùi Văn Du & Lê Thị Hanh, tại Giáo Xứ Kim Hải, ngày 25 tháng 04 năm 2020.

Nếu ai thấy những đôi hôn phối trên có ngăn trở hay buộc lòng xin liên lạc văn phòng Giáo Xứ Đức Mẹ La Vang: 281-999-1672. Chân thành cảm ơn.

ĐÓNG GÓP QUỸ XÂY DỰNG

LỚP HỌC, PHÒNG HỌP VÀ HỘI TRƯỜNG

(Bao thư màu trắng viền vàng)

Giáo xứ xin chân thành tri ân quý vị ân nhân, đoàn thể, hội đoàn, gia đình, và cá nhân đã hảo tâm tích cực hưởng ứng đóng góp xây dựng và phát triển giáo xứ:

Năm 2019- \$310,960.00

Chúa Nhật ngày 08/03/2020

1. GD Nguyễn Thị Ngân- LV 1781 \$50.00
2. GD Khuất Duy Thế- LV 519 \$50.00
3. GD Trần Tấn Định- LV 231. \$50.00
4. GD Trần Trung Thành- LV 263 \$50.00

5. GD Thân Văn Lương- LV 21 \$50.00
 6. GD Nguyễn Diễm- LV 901 \$50.00
 7. GD Nguyễn Liên Hoa- LV 1486 \$50.00
 8. GD Nguyễn Thế Peter- LV 1710 \$50.00
 9. GD Nguyễn Việt Lương- LV 293 \$50.00
 10. GD Đặng Đức Hòa- LV 930 \$50.00
 11. GD Kim Nguyen & Aaron Tran- LV 2489 . . \$50.00
 12. GD Phạm Đăng- LV 1122 \$50.00
 13. GD Nguyễn Tôn- LV 1007. \$50.00
 14. GD Nguyễn Văn Khánh- 749. \$50.00
 15. GD Đỗ Minh Trí- LV 866 \$50.00
 16. GD Lâm Nhật Khang- LV 985 \$50.00
 17. GD Nguyễn Văn Hưng- LV 1473 \$50.00
 18. GD Hà Công Thương- LV 1855 \$100.00
 19. GD Thuấn Trần- LV 1620 \$100.00
 20. GD Nguyễn An Bảy- LV 436 \$100.00
 21. GD Bà Mai Thị Tho- LV 121 \$300.00
- Các phong bì dưới \$50.00- \$486.00
- Tổng số các phong bì đóng góp trong tuần Chúa Nhật ngày 08/03/2020- 67 phong bì

BẢO TRỢ ĐẠI HỘI THÁNH MẪU 2020

1. Gia Đình Ông Đình Văn Vương- LV 271 . \$1,000.00

QUỸ TIẾT KIỆM 2020

Quỹ tiết kiệm năm 2018, giáo xứ đã nhận được \$ 15,208.79

Quỹ tiết kiệm năm 2019, giáo xứ đã nhận được \$ 9,391.85

1. Ân Danh. \$187.00
2. LV 1085 \$150.00
3. LV 219 \$46.95
4. LV 436 \$32.47
5. LV 226- Trần Minh Đăng \$51.08
6. LV 2344- Trần Công Thuấn. \$187.00
7. LV 121 \$245.66
8. LV 1166- Vũ Toàn \$119.54
9. LV 252- Võ Trí. \$88.36
10. Ân Danh. \$101.38
11. Ân Danh. \$91.26
12. LV 2154- Nguyễn Ngọc Thành \$41.55
13. LV 904- Nguyễn Văn Vũ \$71.50
14. Ân Danh. \$70.42
15. LV 1032. \$159.72
15. LV 1032. \$159.72
16. LV 170 Trương Trọng Bình \$171.20
17. Lớp Giáo Lý và Việt Ngữ \$91.08
18. LV 339 \$93.29
19. LV 2224- Nguyễn Peter \$71.01
20. Ân Danh. \$84.77

21. Ân Danh. \$36.91
22. Ân Danh. \$28.37
23. Ân Danh. \$23.56
24. Ân Danh. \$43.06
25. LV 1640- Nguyễn Bích Liên \$22.70
26. LV 452- Phạm V. Thám. \$139.60
27. LV 2241. \$97.15
28. LV 1147. \$46.05
29. LV 1987. \$44.75
30. LV 2372. \$15.94
31. LV 284 \$17.14
32. Ân Danh. \$52.47
33. Ân Danh. \$36.15

DANH SÁCH

QUÝ VỊ TRONG GIÁO XỨ ĐÃ QUA ĐỜI TRONG THÁNG 3

TỪ NĂM 1986-2019 (MỜI ĐẾN HIỆP DÂNG THÁNH LỄ CHO HỌ)

Họ Và Tên	Ngày Mất
Lê Văn Trung	March 18, 2011
Gioan Baotixita Phạm Tất Toàn	March 18, 2012
Lưu Trọng Bút	March 19, 2009
Giuse Đình Văn Thanh	March 19, 2017
Giuse Nguyễn Tân Don	March 22, 2013
Phêrô Nguyễn Kinh Luân	March 23, 2017
Giuse Trần Văn Hòa	March 24, 2008
Nguyễn Kim Alvin	March 24, 2009
Maria Phạm Thị Nghi	March 24, 2018
Teresa Đỗ Tuyết Anh	March 26, 2011
Tăng Diệu Cẩm	March 27, 1996
Maria Nguyễn Thị Công	March 29, 2013
Vincente Trần Kim Phụng	March 29, 2018
Gioan Baotixita Bạch Văn Chính	March 30, 2015
Giuse Hoàng Ngọc Cường	March 30, 2018

DANH SÁCH NGƯỜI YẾU ĐAU BỆNH TẬT TRONG GIÁO XỨ

1. Bà Nguyễn Thị Hảo; 2. Bà Anna Nguyễn Thị Vinh; 3. Ông Nguyễn John; 4. Bà Phạm Thị Hoa; 5. Bà Reno Kim; 6. Bà Cự Cố Phạm Thị Quỳnh (Trạc); 7. Ông Nguyễn Văn Thuyền; 8. Bà Trần Kim Định; 9. Bà Têresa Nguyễn Thị Lan; 10. Bà Nguyễn Thị Hương; 11. Bà Trần Xuân Hương; 12. Ông Lương Tấn Phú; 13. Bà Trịnh Thị Đầm (Mười); 14. Bà Phạm Thị Vân; 15. Bà Cố Anna Lưu Thị Hạc; 16. Ông Đức; 17. Ông Thiết; 18. Cô Liễu; 19. Cự Nguyễn Thị Sáng; 20. Mẹ Cô Xuân; 21. Bà Phạm Thị Bảo; 22. Ông Ông Benedicto Nguyễn Văn Chính; 23. Bà Lê Thị Huệ; 24. Cự Nguyễn Thanh Tâm; 25. Ông Trần Kim Quan; 26. Stephenô Trần Kim Sơn; 27. Têre-

sa Nguyễn Hoàng Bích; 28. Chị Nguyễn Thị Yến; 29. Bà Elizabeth Nhị Lang; 30. Bà Trần Kim Đính; 31. Ông Phạm Văn Nam; 32. Bà Trần Thị Cúc; 33. Ông Nguyễn Minh Khiết;

What makes for a good confession?

A truly good confession allows us to get rid of sins we have committed and draw spiritual strength to stand up to our vices.

A “true” confession is not at all like a custom’s declaration -- a mere enumeration of sins we’ve committed since the last time we confessed. Not only is it important to be honest in admitting our sins, this must be done with true regret and a firm resolve to change.

OUR CONFESSION IS A TRUE DECLARATION OF LOVE

Many Christians become reconciled with the sacrament of penance once they realize that the Lord accords more importance to their declaration of love than to the enumeration of their sins (as grave as they might be). They understand that they don’t need to fear confession, because the Lord is delighted by their honesty. For this honesty, this sincerity, is a sign that He has already begun transforming their hearts.

Still they should be reminded that the second part of the sacrament is the Lord himself, who answers them with a wonderfully solemn declaration of forgiveness and love. Through the voice of the priest and his absolution, the Lord declares that their sins have been fully forgiven. It is a powerful declaration because the Lord has the power to wash our sins in the ocean of His mercy. When the ocean submerges an oil tanker, its cargo inevitably pours out into water, but when the Lord washes us of our sins, our conscience becomes as white as snow.

CONFESSION REAFFIRMS AND REJUVENATES THE HEART

This transformation is the work of Christ’s hands. These hands performed so many miracles while He was living among us and continue to operate today not only through miracles – healing the sick, but also healing the hearts of all those who faithfully appeal to the wonderful sacrament of confession.

It happens that sometimes when worshipers plunge into this exceptional opportunity for grace they feel the Lord’s hand. But you don’t need to experience it to know that Christ himself is hearing our confession.

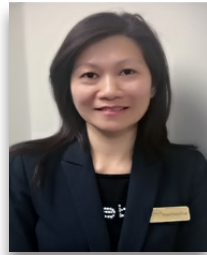
Father Pierre Descouvemont

Source: <https://aleteia.org/cp1/2020/03/10/what-makes-for-a-good-confession/>

ĐẤT NGHĨA TRANG - HẬU SỰ THÔNG BÁO

Nghĩa trang Earthman Resthaven gần khu đất của Giáo Xứ Đức Mẹ La Vang có chương Trình giảm giá Đặc biệt lên đến 20% -tùy khu đất chọn. Quý vị có thể trả góp không tiền lãi trong vòng 60 tháng. Giảm giá chỉ có từ ngày 14 tháng 3 tới ngày 31 tháng 3
Xin quý vị liên lạc gấp với:

Xuân (Tracy) Trần) 713-518-7203 Cell



ĐẤT NGHĨA TRANG - HẬU SỰ
XUÂN (TRACY) TRẦN
Phone: (713) 518-7203
Minh.Tran2@Dignitymemorial.com



Service Corporation
International



Live Well Celebrate
www.prepaidfunerals.texas.gov

http://www.dignitymemorial.com/en-us/index.page

Quảng Cáo - Bảo Trợ

Xin liên lạc Văn Phòng Giáo Xứ:
281-999-1672

Spa: Yoganow Beauty & Wellness

Rose and Maria: 713-269-6129

Chúng tôi, chuyên môn: Microblading (điều khắc lông mày) - Phun xăm Môi, Mí mắt. Nhiều năm kinh nghiệm, xử lý và áp dụng điều khắc lông mày, tạo sợi tự nhiên cho phun xăm bị hư. Uy tín_Tận tâm_An toàn_Rất đẹp - Không sưng, không đau, bảo đảm làm hài lòng quý khách. **5549 Highway 6 North, Houston, TX 77084**

CẦN NGƯỜI GIỮ TRẺ

Cần người giữ trẻ em từ thứ hai tới thứ sáu.
Xin liên lạc **Đúng Nguyễn 281-433-6082**

Ocean Star 832-509-4878
AGENCY vi@oceanstaragency.com

Đại diện nhiều hãng bảo hiểm Medicare, nhà, xe...
Chọn bảo hiểm tốt, giá thấp

6201 Bonhomme Rd Ste 290N-J Houston, TX 77036

www.oceanstaragency.com

Loc Tran
ASK MAGIS GROUP
832.620.5988

Gọi Lộc Giúp Bạn
Bán Nhà
Mua Nhà
Đầu Tư BĐS
Miễn Phí Tư Vấn

BROKERED BY **exp REALTY**
8300 Cypress Creek Pkwy, #450, Houston, TX 77070
(o) 832.838.7979 | www.AskMagis.com

DỊCH VỤ SỬA NHÀ

* Chuyên lợp mái nhà (Roofing) * Đổ xi măng (Concrete)
* Gắn máy nước nóng (Water Heater) * Ống nước (Plumbing)
Xin liên lạc Andy: 713-459-2799

Com Tam #9
VIETNAMESE FOOD: FRESH & HEALTHY
832-406-7570 | 281-820-3909
13411 Tomball pkwy, suite 4, Houston TX 77086
Open 7 days a week: 7am - 9 pm - www.comtam9.com

Construction - Maintenance - Renovation

Cuong Tom Tran
General Handyman

5445 BraeValley Dr, Suite #679.
Houston, TX, 77096.
Phone: 713-367-6181



Accounts Payables Clerk

Union Tech (uniontechmfg.com) is a global, integrated manufacturer of oil tools & valves. We are seeking to fill an Accounts Payables Clerk position in NW Houston...

Job Description / Responsibilities:

- Organize and maintain AP records,
- Match and organize company PO's, invoices, etc.
- Maintain and execute structured monthly check run.
- Coordinate basic accounting functions.
- Calculate and maintain employee timecards.
- Assist other departments as needed. \$12-\$15 per hour, commensurate with experience.

Qualifications:

- 2 years AP/bookkeeping exp. Strong organizational skills.
 - Proficient with Excel; Dynamics AX experience preferred, Fluency in English
- Email: Peter.Hsu@uniontechmfg.com

Operations clerk

Union Tech (uniontechmfg.com) is a global, integrated manufacturer of oil tools & valves. We are seeking to fill an Operations Clerk position in NW Houston.

Job description/Responsibilities: Entry and maintenance of sales, purchase, and prod orders. Coordinate shipping & logistics. Organize corp docs & assist in prod scheduling. Prepare reports & assist other depts. \$11/hr
Qualifications: ENTRY LEVEL. Strong organizational skills Proficient with Excel. Fluency in English.

Email: Peter.Hsu@uniontechmfg.com

Phuong Hoa
Sandwiches & Cafe
12826 Veterans Memorial Dr.
Houston, TX 77014
Tel: 281-537-6222
Cell: 281-857-4773
Enjoy Authentic Vietnamese Food!

TRƯỜNG DẠY LÁI XE

SAFETY FIRST DRIVING SCHOOL

8244 Antoine Dr. Houston, TX 77088 License #1085
Day bằng viết cho người lớn từ 18 tuổi trở lên. Giờ học bằng viết:
Thứ Tư: 10:00 am - 4:00 pm - Thứ Sáu: 9:00 am - 3:00 pm
Đạy lái xe, xe hai thắng - Thi bằng tiếng Việt

Xin liên lạc: **Anh Thái (713) 513-0912 hoặc 281-591-7210**

GX ĐỨC MẸ LA VANG TRI ÂN CÁC DỊCH VỤ & CƠ SỞ THƯƠNG MẠI BẢO TRỢ BẢN TIN MỤC VỤ

AB REALTY & MORTGAGE
ĐẦU TƯ-TÀI TRỢ-NHÀ & CƠ SỞ THƯƠNG MẠI
Đặc biệt vay tiền FHA chỉ cần down 3.5% muốn trở thành private lender, liên lạc:
281-568-9988
Christine Quynh Nguyen
Ls. Christopher Minh Y
Board Certified -Chuyên Môn Luật Địa Ốc

11602 Bellaire Blvd., Ste. C, Houston - Texas

FIRST CHOICE FAMILY CLINIC

832 953 3232

11399 VETERANS MEMORIAL DR STE B
HOUSTON, TX 77067

NHẬN MEDICARE, OBAMACARE, VÀ CÁC LOẠI BẢO HIỂM

- Khám tổng quát hàng năm
- Bệnh cao huyết áp
- Bệnh cao mỡ trong máu
- Bệnh tiểu đường
- Dị ứng
- Bệnh về da
- Giảm cân
- Khám học sinh chơi thể thao
- Chích ngừa
- Truyền nước biển



DR. VINH VO, DNP
BOARD CERTIFIED IN FAMILY PRACTICE

State Farm
HONG KONG 3 CENTER
281-444-8555
AUTO - HOME - LIFE - BUSINESS
13480 Veterans Memorial Dr.
Ste.R6 -Houston-Texas 77014



JULIE NGUYEN
Agent

Thời điểm tốt nhất để mua bảo hiểm là khi bạn nghĩ bạn không cần...

Cung cấp tài chính cho khách hàng vào lúc cần thiết nhất. Đảm bảo về mặt tài chính nhằm khắc phục hậu quả khi rủi ro bất ngờ xảy ra. Giúp khách hàng tiết kiệm TIỀN một cách có kỷ luật.
Chuyên cung cấp các giải pháp tài chính một cách tốt nhất và đem lại nhiều lợi ích nhất cho các gia đình thông qua:
Bảo vệ người thân yêu
Để dành tiền học - Quý hưu trí
Trung thực - chu đáo - tận tâm.
tpham04@ft.newyorlife.com
(832) 484 - 8150



TRÍ PHẠM
Licensed Agent

RE/MAX UNITED
Commercial • Residential • Leasing
9889 Bellaire Blvd. #118
Houston, Texas 77036
Direct: 832-287-8558
Office: 713-630-8000
E-Fax: 832-201-7409
Davidhomelands@gmail.com
RE# 540158
"Each office independently owned & operated"



David Huy Nguyen
Realtor & Loan Consultant
RE# 540158

Quảng Cáo - Bảo Trợ

Xin liên lạc Văn Phòng Giáo Xứ:
281-999-1672

Grand Opening !!!
ĐÔNG HƯNG MEAT MARKET
(Hưng Đông Meat Market cũ)
Thịt Heo - Bò Gà Vịt Chả Chiên - Chả Lụa - Chả Mực
11078 Veterans Memorial Dr. Ste 263
Houston, TX 77067
Open 7 days a week 8:00 am - 8:00 pm **281-721-2963**



CHEZ BEIGNETS

Wings & Boba

13192 Veterans Memorial
Houston, TX 77014 - Tel: 832.446.2488
www.houstoncraftfishfood.com

Vietnamese Noodle | Sandwich | Wings | Beignets | Boba

UNLIMITED FOR ALL STARTING AT \$30 /line
For 4 lines w/ AutoPay + Taxes & Fees
8303 Hwy 6 N. Houston, TX 77095
Hwy 6 & West Rd
Nói Tiếng Việt / Se Habla Español
281-677-5188
An Nguyen
Manager/Owner



DẠY LÁI XE

- AN TOÀN-KINH NGHIỆM-TẬN TÂM
 - HỌC VÀ THI BẰNG VIẾT TIẾNG VIỆT
 - NHẬN ĐUA ĐÓN PHI TRƯỞNG
 - XE CÓ HAI THẮNG
- XIN LIÊN LẠC **346-714-6717**

SAO MAI
CHUYÊN HÀNG, CHUYÊN TIỀN, BÁN VÉ MÁY BAY
TỪ MỸ VỀ VIỆT NAM VÀ TỪ VIỆT NAM QUẢ MỸ
HOTLINE: (832) 288-2601
SÀI GÒN: \$2.4/Lb - TÍNH: \$3.4/Lb
13420 State Highway 249, Suite # C
Houston, TX 77086
SALE THỜI CHỈ GIẢM 10 LÚC TRONG NĂM
SÀI GÒN: \$2.30/Lb - TÍNH: \$3.30/Lb

Houston Comprehensive Rheumatology



Tiến Sĩ Bác Sĩ Nguyễn Thế Bảo
11240 FM 1960 Rd West, Suite 401
Houston, TX 77065

Tận tâm, uy tín và trung thực
Chuyên khám và điều trị:
Sưng gân, sưng cơ, đau khớp, thấp khớp,
loãng xương, gut, và lupus.

Xin gọi: **832-688-9463**
và bấm số 3 để nói tiếng Việt

Bryan Tran A/C
Heating & Refrigeration

PHỤC VỤ TẬN TÂM, GIÁ PHẢI CHANG!
FREE ESTIMATE TRÊN VÙNG NORTH & NORTHWEST.
10% OFF ANY EQUIPMENT REPLACEMENT.

11130 HERON VILLAGE DR. HOUSTON, TX 77064
LICENSED & INSURED

LIÊN LẠC BAO TRẦN 713-839-6798 OR 832-373-2820

Công Ty sản xuất Mộ Bia HEADSTONE WORLD
15715 N. Freeway I-45 Houston TX, 77090 (713) 597-8899
Có Giá Rẻ Cho Người Việt Nam
CHONGS FAMILY 鍾氏家園
Chúng tôi chuyên sản xuất đủ tất cả các loại mộ bia và làm việc với mọi nghĩa trang tại Houston.

TRUNG TÂM NHA KHOA
DENTISTS AT LINCOLN GREEN
Bí. Nha Khoa
HIỂN V. TRƯỜNG, D.D.S.
PHƯƠNG T. LÊ PHƯỚC, D.D.S.
11307 Veterans Memorial, Houston 77067
TEL: 281-583-9001

COME & SEE NGUYEN AUTO REPAIR
12130 Antoine Drive, Suite E, Houston, TX 77066
(Veterans Memorial @ Antoine Drive)
COMPLETE AUTO SERVICES
STATE INSPECTION
1 YEAR WARRANTY ON PART AND LABOR
Peter Nguyen
Tel: 281-586-8980 - Cell: 281-857-3974
Mon-Fri: 8:00am - 6:00pm
Sat.: 8:00am - 5:00pm

Long Star Realty
REALTOR & LOAN CONSULTANT
RE #702850 - NMLS #1535328
Commercial-Residential-Leasing
➤ Mua bán, thuê mướn, vay tiền & quản trị.
➤ PRIVATE LENDER
Lợi tức thấp ... không sao.
Bị trở ngại credit ... không sao.
Hãy gọi cho chúng tôi hôm nay!
Katherine Thao Le
(832) 276-0845
Katherineyourrealtor7@gmail.com
9131 Gianna Ct.
Houston, TX 77083
"Ngôi nhà lý tưởng trong tầm tay"

Nha sĩ VÕ GIA HUÂN, D.D.S.
Devine Dental
12834 A Willow Center Dr, Houston
(gần Willowbrook Mall trên FM1960)
Nha Sĩ Võ Gia Huân là Bác Sĩ Nha Khoa tổng quát cho mọi lứa tuổi trên 10 năm kinh nghiệm, khéo léo tận tâm và nhẹ tay sẽ tạo cho bạn và gia đình một nụ cười tươi đẹp và tự nhiên.
Văn phòng mở cửa từ thứ ba đến Chúa Nhật, nhận bảo hiểm, CHIPS, và Medicaid. hãy gọi số điện thoại: 832-531-0588 gặp anh Hùng để lấy hẹn.
Visit Us @ www.nwhoustondentists.com

NHÀ QUẢN VINH PHƯỚC II
WINDFORD FAIRBANKS - NORTHWEST
8588 BREEN ROAD - HOUSTON, TEXAS 77064
Tel: 832-321-8888
Chúng tôi đảm nhiệm mọi dịch vụ an táng, hỏa táng. Có chương trình lo hậu sự trước, trả góp hàng tháng không có tiền lãi trong vòng 24 tháng. Đặc biệt có 2 lo hỏa táng trong khuôn viên nhà quản rất thuận tiện cho vùng Northwest.
Khi gia đình có hậu sự xin gọi 24/24
Có Kiên: 832-858-0229
Có Kim Thu: 281-788-8229
Văn phòng: 832-321-8888

- GỬI HÀNG VỀ VIỆT NAM
- CHUYÊN TIỀN VỀ VIỆT NAM
GIÁ RẺ NHẤT HOUSTON
VIET SHIPPING
(832) 903 8888
NHANH - RẺ - AN TOÀN
GIAO HÀNG 6-7 NGÀY (SÀI GÒN)
HỒI BẢO MIỄN PHÍ
RẤT HÂN HẠNH ĐƯỢC PHỤC VỤ QUÝ ĐỒNG HƯƠNG
13480 VETERANS MEMORIAL DR STE E2
HOUSTON, TX 77014
KHU CHỢ HONGKONG 3

Hủ Tiếu Nam Vang
Hủ Tiếu Áp Chảo
Seafood
Gỏi Đu Đủ
Hủ Tiếu Xào Mềm
Vietnamese, Lao, Thai Food

www.houstoncrawfishfood.com

MON-FRI: 11AM-10PM
SAT-SUN: 10AM-10PM

NOW HIRING SERVERS, CASHIERS
TRANG: 832-620-0909
Pete: 346-304-3128

Houston Crawfish & Seafood



13192 Veterans Memorial Dr. Houston TX 77014 832-446-3488

REALTY ASSOCIATES
MUA-BÁN-THUÊ-QUẢN LÝ-ĐẦU TƯ-COMMERCIAL-RESIDENTIAL

ĐỊA ỐC HOÀNG TRẦN

12806 Willow Centre Ste. D. Houston, TX 77066
www.har.com/hoangtran
hoangtran@sbcglobal.net

Tel: 281-384-9904 Fax: 281-257-9075

LIBERTY TILE & MARBLE COMPANY

Bán và Lót các loại Gạch, Gỗ, Đá, Thảm
Cho Sân Nhà, Lò Sưởi
Phòng Tắm, Hồ Tắm v.v..

Sonnarit Lee-Hoàng Lý Sale & Installation

4802 Yale St Houston, TX 77018-2202
Phone: 281-345-2396
Cell: 713-545-4688
Fax: 281-345-8263

YOUR HOME SOLD IN 60 DAYS OR I'LL SELL IT FOR FREE!*

RE/MAX ALLIANCE

ĐỊA ỐC CHANTAL CHÂU NGUYỄN
Mua - Bán - Nhà Đất - Cơ sở Chung Cư
Thành Thật - Tận Tâm
Chuyên vùng North & Northwest
(832) 526-8888 • www.ChantalNguyen.com

LYNN NGUYEN - LN INSURANCE AGENCY

We offer Auto - Home - Life - Health - Flood - Business - Income Tax - Obama Health Care - Notary Public

Office: 281.440.5959
Fax: 832.415.2589
12033 Veterans Memorial DR. ST. 115 Houston | TX 77067

JJ INSURANCE & MULTI-SERVICES
11078 Veterans Memorial Dr. STE 220 Houston, TX 77067

BẢO HIỂM (832)230-3139 | (832)727-5000 DỊCH VỤ

Nhà Xe Lướt
Cơ Sở Thương Mại
Nhân Thọ/Medicare
Sức Khỏe Obama Care
Renew Bằng Nail/Tóc
Khai Thuế Cuối Năm

Chip/Medicaid/Medicare
Tiền Già/Tiền Hưu
SNAP (FoodStamps)
Giảm Thuế Nhà
Thị Thực Chử Kỳ
Thông dịch
Thị Quốc Tịch Mỹ

TU YẾN MIÊN PHÍ
Tận Tâm - Uy Tín - Chuyên Nghiệp

2 T TRAVEL & SERVICES

• Bán vé máy bay
• Giấy tờ Việt Nam
• Di Trú, Bảo Lãnh
• Trợ Cấp Xã Hội
• Dịch thuật, Khai Sinh, Hôn Thú

8244 Antoine Dr. K Houston, TX 77088
281-445-0014

REALTY ASSOCIATES

KIỀU ĐOÀN
Địa Ốc

Mua - Bán - Nhà Đất - Cơ sở Chung Cư
Cell: 832-541-8470
Email: kieutdoan@hotmail.com
Thành Thật-Tận Tâm-Uy Tín-Kin Đáo

NHÀ THUỐC TÂY LLJ
LLJ PHARMACY

Dược Sĩ **Cẩm-Tú Nguyễn**

Nhận Medicaid, Medicare, và các loại bảo hiểm.

Giờ mở cửa Thứ Hai - Thứ Sáu 9am-6pm
Thứ Bảy 9am-2pm Chủ Nhật đóng cửa
Phone: (281) 809-8305
Fax: (833) 790-4127

Bên cạnh Bác Sĩ Duke Vu Đối Diện Hưng Đông 2

RE/MAX

ĐỊA ỐC TRƯƠNG BÙI

Mua - Bán - Nhà Đất - Chung Cư
Thành Thật - Tận Tâm - Uy Tín
Cell: 832-452-4687
Email: truonghoa95@yahoo.com

HẬU SỰ- ĐẤT NGHĨA TRANG

XUÂN (TRACY) TRẦN
Phone: (713) 518-7203
Email: Minh.Tran2@Dignitymemorial.com

CHUYÊN GIA TƯ VẤN VỀ:
Dịch Vụ Nhà Quàn:
Chôn cất, hỏa thiêu, kế hoạch chuẩn bị trước hậu sự.
Đất nghĩa trang:
Earthman Resthaven (Bến Thiên Đàng), nhà quàn American Heritage, cũng như các nghĩa trang, hoặc nhà quàn ở Houston và các vùng phụ cận

THANG HUNG
Food Market

"Chúng tôi có tất cả những gì bạn cần cho bữa cơm đầm ấm"

Địa Điểm #1:
3020 Gears Road
Houston, Texas 77067 281-999-1239
OPEN 7 DAYS A WEEK 8AM - 9PM

Địa Điểm #2:
9443 Kempwood Drive
Houston, Texas 77080 713-939-7021
OPEN 7 DAYS A WEEK 8AM - 8PM

International Groceries | Fresh Produce | Live Seafood | Fresh Meat | Deli

THE **BABA SPOT**
TEA • COFFEE • SMOOTHIES

346-335-3170

14175 Northwest Fwy | Suite B | Houston, Tx 77040
13411 State Highway 249 | Suite 6 | Houston, Tx 77086



Shabang CRAWFISH & Mì Quảng

Nhà hàng chuyên phục vụ Mì Quảng Miền Trung: Mì Quảng Tôm Thịt, Mì Quảng Gà, Crawfish Tươi với Shabang Special Sauce. Cơm Chiên Bò Lức Lắc, Cánh Gà Chiên Nước Mắm.

346-570-4063

13734 TX-249 #D Houston, TX 77086
Đôi điện Burger King

BUSINESS HOURS
Mon : CLOSED
Tue-Sat : 11:00am - 10:00pm
Sun : 10:00am - 10:00pm